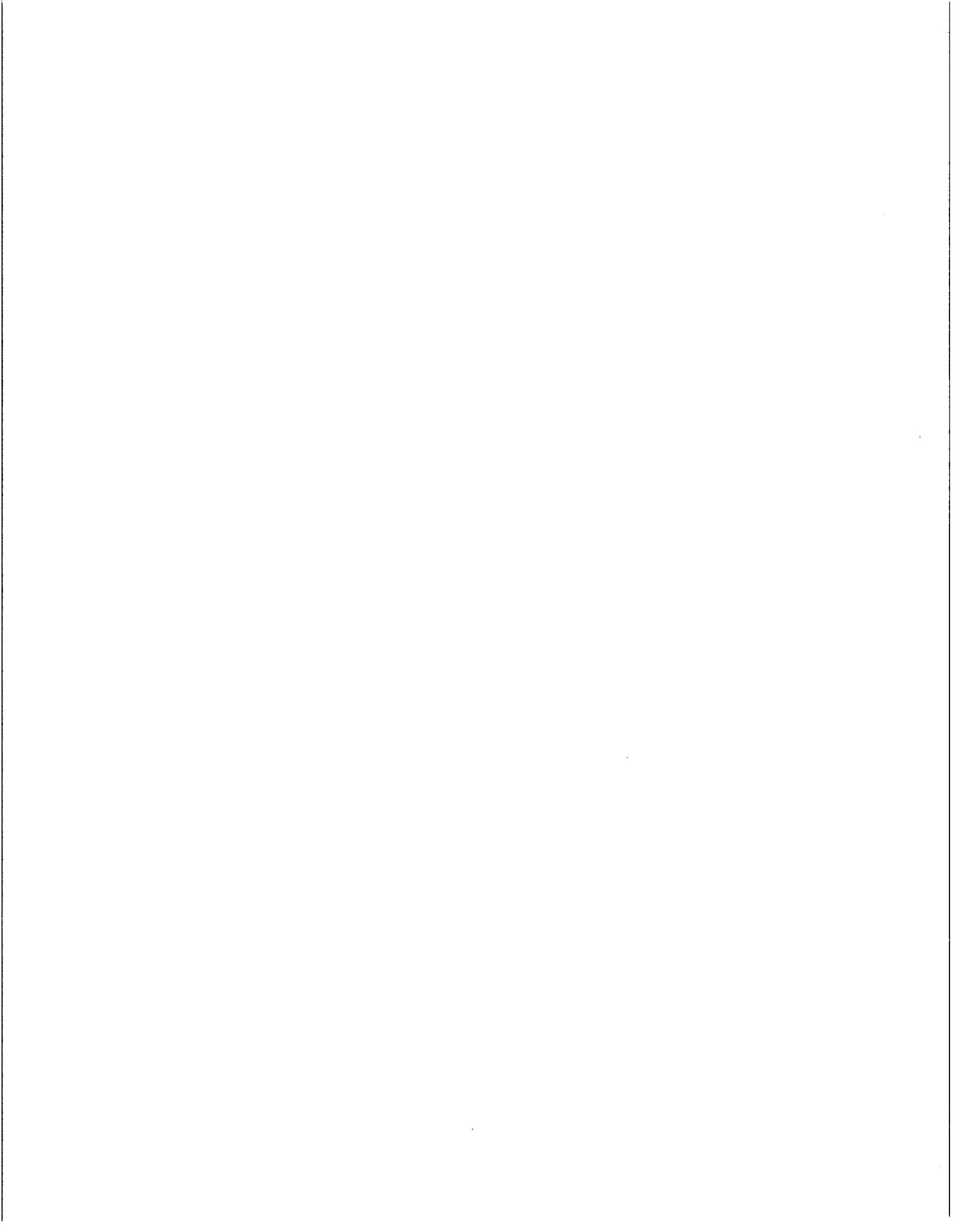


## Don Quijote

## Episodio uno

- 1 ¿De dónde era don Quijote?  
From where was " " "
- R1 Don Quijote era de la Mancha.  
was from the " (in Castilla-León, España)
- 2 ¿Cómo era don Quijote?  
How was
- R2 Don Quijote era un hidalgo ni muy rico ni muy pobre.  
was a nobleman neither very rich nor very poor
- 3 ¿Qué hacía don Quijote?  
what used to do
- R3 Don Quijote leía y leía los libros de caballerías.  
read read books knights & their adventures
- 4 ¿Qué podía hacer el caballero de la ardiente espada?  
Could do knight of the burning sword
- R4 Creía que el Caballero de la Ardiente Espada podía dividir en dos con su espada a dos gigantes.  
could divide in 2 with his sword 2 giants
- 5 ¿Qué efecto tuvieron los libros de caballerías en don Quijote?  
what effect they had on
- 5R Le hicieron loco.  
To him they made crazy
- 6 ¿Qué decidió hacerse don Quijote?  
decided to become
- 6R Decidió hacerse caballero andante.  
knight roaming/errant
- 7 ¿Conoce usted a alguna persona como don Quijote? ¿Cómo es?  
Know you some person like How is he/she
- Episodio dos Si, conozco OR NO, no conozco a nadie...
- 1 ¿Qué hizo don Quijote cierta mañana?  
what did certain morning
- 1R Don Quijote se armó y salió por la puerta de atrás del corral.  
armed himself left through the back door of the corral.
- 2 ¿Cómo llamó a su caballo?  
How he called his horse
- 2R Llamó Rocinante a su caballo.  
He called " to his horse
- 3 ¿Qué fue esencial a don Quijote?  
what was essential to " "
- 3R Le era esencial tener una dama de quien enamorarse.  
To him it was to have a lady with whom to fall in love
- 4 ¿Quién era Dulcinea del Toboso?  
who was " " "
- 4R Dulcinea no era una dama, era una simple labradora.  
" wasn't a lady she was a simple worker
- 5 ¿Dónde mandará don Quijote un gigante como Caraculíambro?  
where will send " " a giant like "
- 5R Le mandará a presentarse a Dulcinea, y decirle del valor de don Quijote.  
Him he will send to introduce himself to Dulcinea, and to tell her of the courage of don Quijote.



Episodio tres

1 ¿Qué terrible pensamiento tuvo don Quijote?

1R Don Quijote pensó que no había sido armado caballero.  
*Thought had " "*

2 ¿Qué vio? ¿Qué creyó?

*What he saw? What he believed?*

2R Vio una venta y creyó que era un castillo. Vio a dos mozas y creyó que eran princesas. *He saw an inn and believed it was a castle! Saw 2 servants and believed that they were princesses.*

3 ¿Por qué no pudieron contener la risa las mozas?

*Why couldn't hold in the laughter the servants*

3R No pudieron contener la risa porque le vieron tan ridícula figura.

*(a) figure*

*because to him they saw so ridiculous*

4 ¿Qué dijo don Quijote cuando se rieron?

*What said " " when they laughed?*

4R Dijo que la risa que procede de leve causa es tontería.

*Said that laughter that comes from light cause is foolishness.*

5. ¿Conoce usted a personas que se ríen por leve causa?

*¿Quiénes son?*

*Know you people that laugh for light/no reason? Who are they?*

6. ¿Qué dijo el ventero?

*What said the innkeeper?*

6R El ventero dijo que no tenía cama, pero tenía todo lo demás.  
*The innkeeper said that didn't have bed, but had all the rest.*

7. ¿Por qué le llamó don Quijote "Castellano" al ventero?

*Why to him he called " " Castilian to the innkeeper.*

7R Le llama "Castellano" porque cree que está en un castillo.

*To him he calls " " because he thinks that he's in a castle.*

8. ¿Cuál era el descanso de don Quijote?

*Which was the rest of " "*

8R Su descanso era pelear.

*His rest was to fight*

9 ¿Por qué cree usted que dijo el ventero que don Quijote no

*innkeeper said the D.Q. couldn't sleep in a year in that inn?*

9R Dijo eso porque posiblemente hay muchos problemas en la

*Said that because possibly there are many problems in the inn.*

10 ¿Don Quijote cree que Rocinante es mejor que quién?

*believes that is better than whom*

10R Don Quijote cree que Rocinante es mejor que el Bucéfalo de Alejandro Magno.

*Alexander the Great*

*is better than*

11 ¿Cómo debe tratar el ventero a Rocinante?

*How should treat to Rocinante?*

11R Hay que cuidarlo bien.

*One must care for him well.*

12 ¿Qué cenó don Quijote esa noche?

*What had for supper that night?*

12R Don Quijote cenó unas truchuelas y un pan muy verde.

*some little trouts a bread very green*

13 ¿Cuándo se levantó don Quijote?

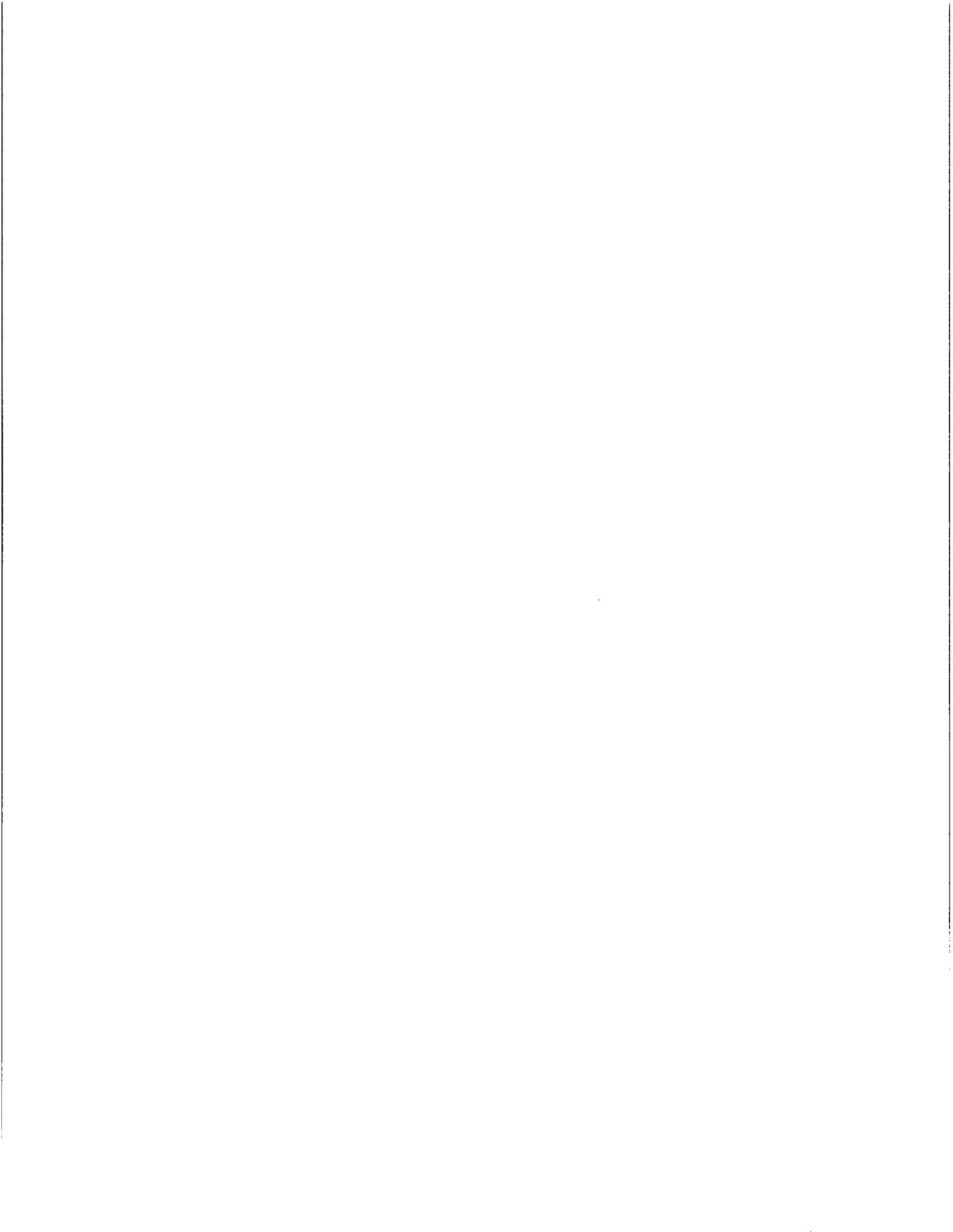
*When got up " "*

13R Se levantó cuando el ventero lo armó caballero.

*Got up when the innkeeper armed him Knight.*

14 ¿Qué hizo esa misma noche don Quijote?

*What did that same night " "*



14R Don Quijote rezó frente a sus armas en la capilla.

" " prayed (in) front of his weapons in the Chapel.

Episodio cuatro

1 ¿Qué respondió a don Quijote el socarrón ventero?

What responded to D. Q. the Sarcastic innkeeper

1R Le dijo que debía rezar en el corral porque la capilla estaba en ruinas.

To him he told that he should pray in the corral because the chapel was in ruins.

2 ¿Qué pasó cuando don Quijote rezaba en el corral?

What happened when " " was praying

2R Vino un arriero para dar agua a sus mulas.

Came a mule driver for to give to his mules

3 ¿Qué dijo don Quijote?

What said D. Q.

3R Don Quijote dijo que no debía tocar sus armas.

that he mustnt touch his weapons.

4 ¿Qué dijo el arriero?

4R El arriero dijo que no entendía don Quijote. Dijo también que sólo quería dar agua a sus mulas.

that he didn't understand Said also that only he wanted to give water to his mules.

5 ¿Qué hizo entonces don Quijote? ¿Qué creyó don Quijote?

What did then " " what believed " "

5R Don Quijote, dijo el nombre de Dulcinea, y le atacó al arriero. Creyó que el arriero era un atrevido caballero.

To him attacked Believed that was a bold/daring/fresh/cheeky knight.

6 ¿Qué les hizo don Quijote a los otros arrieros?

What to them did D. Q. to the other mule-drivers?

6R Don Quijote les atacó con su lanza.

To them he attacked lance

7 ¿Qué les dijo el ventero a los arrieros?

To them he said the innkeeper to the mule-drivers.

7R Les dijo que don Quijote era solamente un pobre loco.

To them said that D. Q. was only a poor crazy

8 ¿Qué dijo, furioso, don Quijote?

What said Furious D. Q.

8R Dijo que los arrieros eran alevosos y el ventero era un follón.

Said that the muleteers were treacherous the innkeeper was a good-for-nothing

Episodio cinco

1 Al ver tanto problema, ¿qué se decidió el ventero?

On seeing so much problem what decided the

1R El ventero, para evitar más violencia, armó caballero andante a don Quijote.

in order to avoid more violence, named (armed) knight-errant to D. Q.

2 ¿Qué haría usted en esa situación?

What would do you in that

3 ¿Qué hizo don Quijote al despuntar el alba?

What did D. Q. on breaking the dawn?

3R Don Quijote salió muy contento de verse armado caballero.

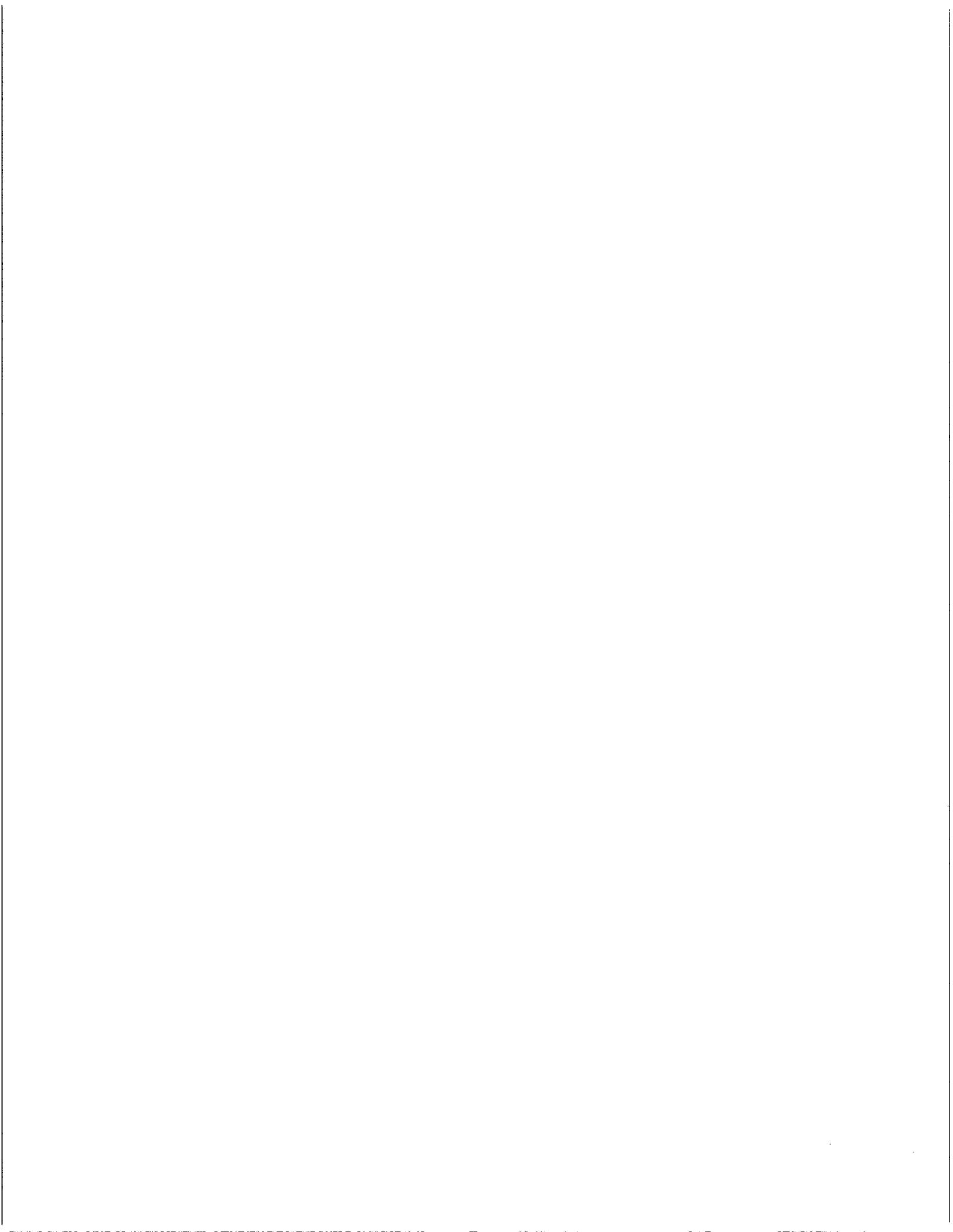
left very happy of seeing himself knight armed.

4 ¿Para qué regresarán a su aldea don Quijote y Rocinante?

For what will return to their village D. Q. & Rocinante?

4R Regresarán para conseguir a Sancho Panza como escudero.

They will return to get S. P. as squire.



Episodio seis

1 ¿Qué hacía Juan Faldudo?

What was doing J. F. ?

1R El Faldudo azotaba a Andrés, su criado.

The F. (disresp.) was whipping to Andrés, his servant.

2 ¿Qué hizo don Quijote?

What did D. Q. ?

2R Don Quijote liberó a Andrés.

D. Q. freed A.

3 ¿Cree usted que don Quijote liberó en realidad a Andrés?

Believe you that D. Q. freed in reality to Andrés?

4 ¿Qué habría hecho usted?

What would have done you ?

5 ¿Qué hizo entonces el Faldudo?

What did then the F. ?

5R El Faldudo volvió a azotar a Andrés con mayor furia.

The " returned to whip with greater fury.

6 ¿Cree usted que don Quijote dejó las cosas mejor o peor?

Believe you that " " left things better or worse?

6R Dejó las cosas peor.

He left things worse.

Episodio siete

1 ¿Qué vio don Quijote después de dos millas?

Saw D. Q. after 2 miles?

1R Vio una multitud de gente.

Saw a crowd of people.

2 ¿Qué dijo don Quijote a la gente?

Said D. Q. to the people

2R Don Quijote les mandó confesar que Dulcinea era la mujer más bella del mundo.

He ordered them to confess that Dulc. was the woman most pretty of the world.

3 ¿Quiénes eran las personas?

Who were the people

3R Eran vendedores de seda de Toledo.

They were merchants of silk from T.

4 ¿Qué le pidió a don Quijote el vendedor socarrón?

What to him asked to D. Q. the seller sarcastic

4R Le pidió mostrar una pintura de Dulcinea.

To him he asked to show a painting of Dulc.

5 ¿Por qué le puso furioso el vendedor socarrón a don Quijote?

Why to him he put furious the mocking salesman to D. Q.

5R Le puso furioso el vendedor socarrón porque dijo que a

Dulcinea le mana azufre de los ojos. because said that to Dulc.

to her/ from her comes out sulfur from the eyes.

6 ¿Qué les pasó a don Quijote y Rocinante?

What to them happened to D. Q. and Rocin?

6R Cuando atacaron a los vendedores, cayeron al suelo.

When they attacked the salesmen, they fell to the ground.

7 ¿A quién culpa don Quijote?

To whom blames D. Q.

7R Don Quijote culpa a Rocinante.

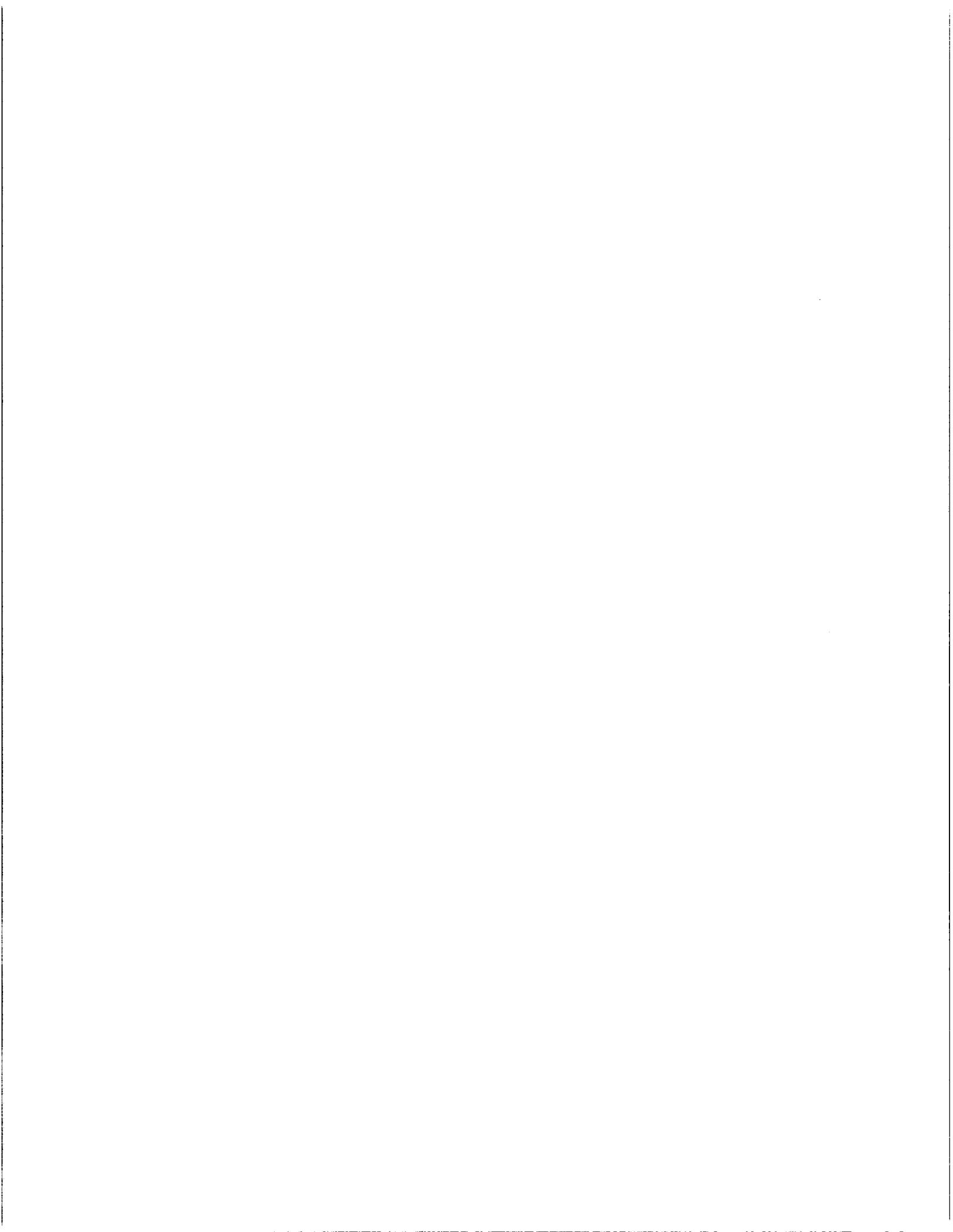
D. Q. blames to Rocin.

8 ¿Qué le hizo al caído un criado furioso?

What to him did to the fallen a furious servant?

8R Un criado furioso le molió a palos.

A servant furious to him beat with a stick.



Episodio ocho

- 1 ¿Quién le llevó de vuelta a su casa al pobre caído?  
*Who him took on return to his house to the poor fallen man?*
- 1R Le llevó a su casa un labrador de su misma aldea.  
*Him took a fieldworker from his same village*
- 2 ¿A quién culpó don Quijote?  
*To whom blamed D.Q.?*
- 2R Culpó a Rocinante.  
*blamed to R.*
- 3 ¿Quién quiere don Quijote que lo cure?  
*Who wants D.Q. that him he may cure?*
- 3R Quiere que lo cure la hechicera Urganda.  
*Wants that him cure the witch "*
- 4 ¿Qué opinó la mujer sobre los libros?  
*What thought the woman about*
- 4R Dijo que los malditos libros de caballerías han hecho loco a don Quijote.  
*D.Q. damned books of Knights & adventures have made crazy to*
- 5 ¿Cómo solucionó el problema el cura?  
*How solved the priest?*
- 5R El cura quemó los libros de caballerías.  
*burned*
- 6 ¿Cómo solucionaría usted ese problema?  
*How would solve you that problem*
- Episodio nueve

- 1 ¿Curaron la locura de don Quijote?  
*Did they cure madness of D.Q.*
- 1R Ninguno pudo curar su locura.  
*None/no one was able to cure his madness*
- 2 ¿Qué hicieron don Quijote y Sancho?  
*What they did D.Q. and S.?*
- 2R Una noche salieron a buscar aventuras.  
*One night they left to look for adventures*
- 3 ¿A quiénes dejó Sancho para seguir a don Quijote?  
*to who all left " in order to follow*
- 3R Dejó a su mujer y a sus hijos.  
*He left his wife children*
- 4 ¿Qué le prometió don Quijote?  
*what to him promised D.Q.*
- 4R Le prometió hacerlo gobernador de una isla.  
*To him promised to make him governor of an island.*
- 5 ¿Qué sucedió al amanecer?  
*what happened at the break of dawn.*
- 5R Don Quijote vio a unos gigantes con enormes brazos, y Sancho vio unos molinos de viento.  
*He saw some giants with enormous arms, and Sancho saw some windmills.*
- 6 ¿Qué le dijo Sancho a don Quijote?  
*what to him said S. to D.Q.*
- 6R Le dijo que no eran gigantes sino molinos de viento.  
*To him said that weren't giants but rather windmills*
- 7 ¿Por qué creyó don Quijote que Sancho tenía miedo?  
*Why believed that had fear*
- 7R Si, Don Quijote creyó que Sancho tenía miedo.  
*If believed that had fear*
- 8 ¿Qué hizo entonces don Quijote?  
*What did then D.Q.*
- 8R Don Quijote atacó a los molinos de viento.  
*D.Q. attacked the mills of wind*



9 ¿Quién era el gigante Briareo?

Who was giant "

9R Era un gigante mitológico, con muchos brazos.

was a mythological with many arms

10 ¿Quién ganó la batalla?

Who won the battle

10R Los molinos ganaron la batalla.

The mills won the battle

11 ¿A quién culpó don Quijote? ¿Por qué?

To whom blamed D.Q. Why

11R Don Quijote culpó a Frisón, el encantador, porque convirtió a los gigantes en molinos de viento. Wizard, because he changed the giants into mills

12 Según don Quijote, ¿Por qué convirtió Frisón a los gigantes en molinos?

According to D.Q. Why changed Frisón the giants into mills?

12R Lo convirtió en molinos para quitarle el honor a don Quijote.

Them he changed into mills to take away to him the honor to D.Q.

13 ¿Por qué no pudo quejarse don Quijote?

Why couldn't complain D.Q.?

13R No pudo quejarse porque era caballero andante.

Couldn't complain because he was a knight-errant.

Episodio diez

1 ¿Qué decidió hacer Rocinante cierta mañana?

What decided todo " Certain morning?

1R Rocinante decidió enamorarse a unas yeguas de unos arrieros.

decided to fall in love some mares of some mule-drivers.

2 ¿Qué le hicieron a Rocinante los arrieros?

What to him they did to R. The muleteers?

2R Los arrieros le dieron palos.

The muleteers beat him with sticks.

3 ¿Qué pensó don Quijote que iban a hacer los arrieros?

What thought D.Q. that they were going to do

3R Don Quijote pensó que iban a matar a Rocinante.

thought that they were going to kill R.

4 ¿Qué dijo Sancho?

What said S.?

4R Dijo que eran veinte arrieros contra dos, don Quijote y Sancho.

they were 20 muleteers against 2

5 ¿Qué dijo don Quijote? ¿Qué hizo entonces?

What said what did then

5R Dijo que él valía por cien, y atacó a los arrieros.

Said that he was worth 100, attacked the muleteers

6 Cuando los arrieros les atacaron a don Quijote y a Sancho, ¿cómo llamaron a don Quijote?

How they called D.Q.

6R Lo llamaron fantasma.

Him they called ghost.

7 ¿Qué quería Sancho para curarse del dolor?

What wanted " for to cure himself from the pain?

7R Quería que don Quijote le preparara un trago del bálsamo de Fierabrás.

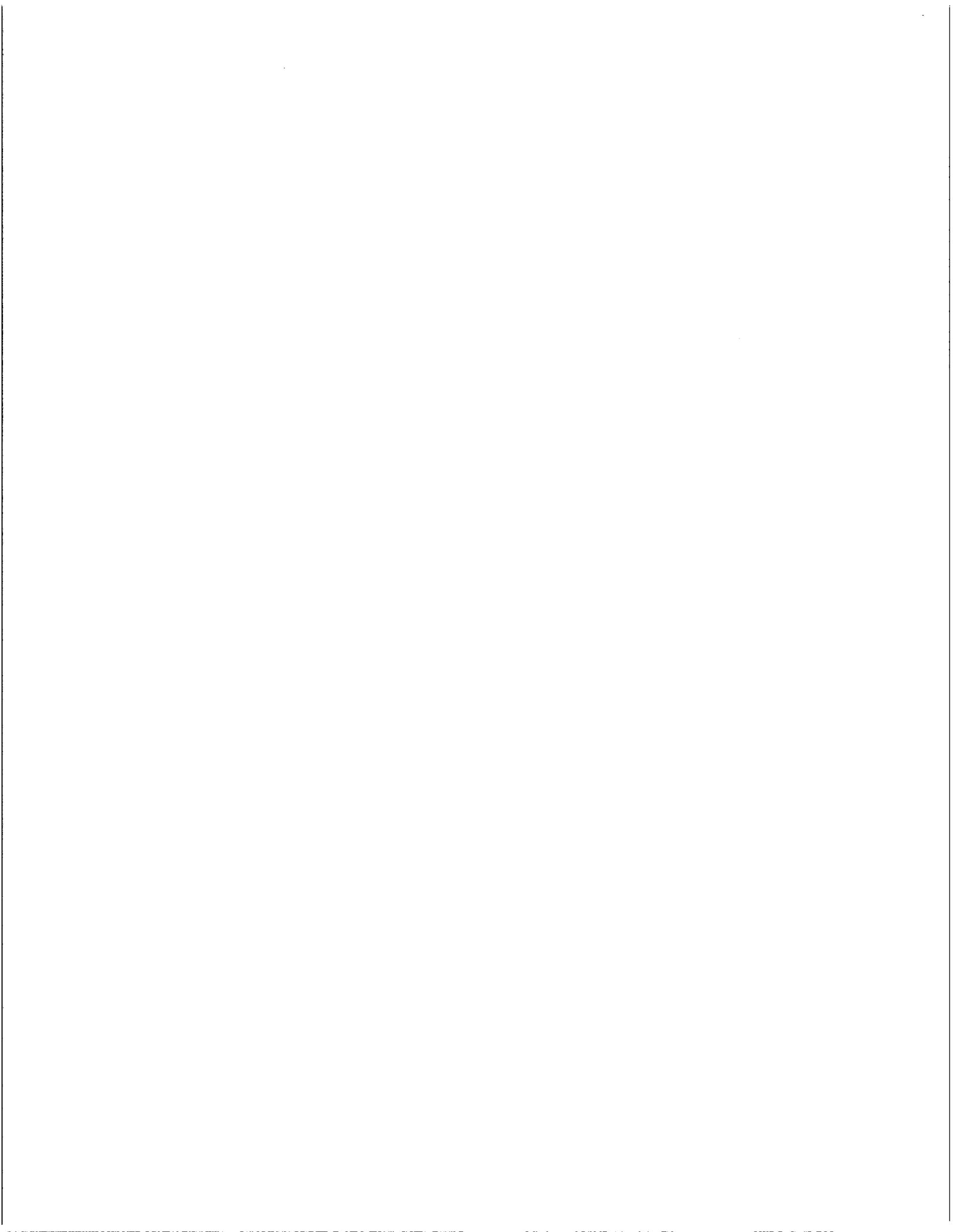
Wanted that D.Q. to him prepare a drink of balm of Fierabrás

8 ¿Por qué puso Sancho a don Quijote sobre su asno?

Why put S. to D.Q. on/upon his jackass?

8R Lo puso porque Rocinante estaba muy enfermo.

Him he put because R. was very sick.



## Vocabulario #1

# Llave

- |                                                                        |                                                               |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. un lugar- <u>a place</u>                                            | 13. la salida- <u>the exit</u>                                |
| 2. un hidalgo- <u>a nobleman</u>                                       | 14. las armas- <u>the weapons</u>                             |
| 3. caballería- <u>Cavalry</u><br><u>Knights &amp; their adventures</u> | 15. armarse- <u>to arm oneself</u>                            |
| 4. un caballero andante- <u>a knight-errant</u>                        | 16. los bisabuelos- <u>the great grand fathers or parents</u> |
| 5. una espada- <u>a sword</u>                                          | 17. el corral- <u>the corral</u>                              |
| 6. por la mitad- <u>down the middle</u>                                | 18. la nobleza- <u>the nobility, royalty</u>                  |
| 7. fiero- <u>fierce</u>                                                | 19. la patria- <u>the homeland/country</u>                    |
| 8. los gigantes- <u>the giants</u>                                     | 20. un rocín- <u>workhorse/nag</u>                            |
| 9. volverse loco- <u>to become crazy</u>                               | 21. una dama- <u>a lady</u>                                   |
| 10. con tanto gusto- <u>with so much pleasure</u>                      | 22. un labrador- <u>a worker (agriculture)</u>                |
| 11. matar- <u>to kill</u>                                              | 23. vencer- <u>to conquer, to beat to vanquish</u>            |
| 12. la locura- <u>the madness/craziness</u>                            | 24. mandar- <u>to send; to order</u>                          |
|                                                                        | 25. la ama- <u>the mistress/woman in charge</u>               |

Completa las siguientes oraciones con una palabra apropiada de la lista.

1. En la época medieval, había muchos hidalgos.
2. Los padres de mis abuelos son mis bisabuelos.
3. El hidalgo usó su espada para matar a su enemigo.
4. En el campo, había muchos labradores que cogieron café.
5. Ayer, dos caballos escaparon del corral.
6. El hombre manda un mensajero (messenger) al palacio.  
or  
mandó

7. Los hombres se volvieron locos después de ver tanta destrucción.
8. Leí el libro con tanto gusto que no quería dejar de leerlo.
9. El caballero se armó con una espada y una lanza antes de salir.
10. Mis bisabuelos salieron de su patria para buscar una mejor vida.
11. La nobleza, el rey, la reina y los dos príncipes, decidieron tener un gran baile en el palacio.
12. El rocín era blanco y no podía correr tan rápido como los otros caballos.

¿Qué palabra no pertenece a las otras?

- |                                      |                                      |                            |                                             |
|--------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------|
| 1. <u>horse</u><br>caballo           | <u>Cavalry</u><br>caballería         | <u>Knight</u><br>caballero | <u>hair</u><br>cabello                      |
| 2. <u>dama</u>                       | hidalgo                              | labrador                   | trabajador                                  |
| 3. <u>to win</u><br>ganar            | <u>to conquer</u><br>vencer          | <u>to lose</u><br>perder   | <u>to defeat</u><br>derrotar                |
| 4. <u>homeland</u><br>patria         | <u>rocín</u>                         | <u>country</u><br>país     | <u>land, earth,</u><br>tierra <u>ground</u> |
| 5. <u>Knight</u><br><u>caballero</u> | <u>husband</u><br>esposo             | <u>uncle</u><br>tío        | <u>Great grandfather</u><br>bisabuelo       |
| 6. <u>pistol</u><br>pistola          | <u>sword</u><br>espada               | <u>knife</u><br>cuchillo   | <u>weapons</u><br>armas                     |
| 7. <u>nobility</u><br>nobleza        | <u>king</u><br>rey                   | <u>prince</u><br>príncipe  | <u>queen</u><br>reina                       |
| 8. <u>to send</u><br>mandar          | <u>to send</u><br>enviar             | <u>to give</u><br>dar      | <u>to keep, guard</u><br>guardar            |
| 9. <u>lady</u><br>dama               | <u>woman</u><br>mujer                | <u>nobleman</u><br>hidalgo | <u>wife</u><br>esposa                       |
| 10. <u>to kill</u><br>matar          | <u>to fall in love</u><br>enamorarse | <u>to love</u><br>amar     | <u>to want/to love</u><br>querer            |

Vocabulario #2

Llave

- |                     |                                        |                   |                                                        |
|---------------------|----------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. hacer hazañas-   | to do deeds                            | 15. rezar-        | to pray                                                |
| 2. un pensamiento-  | a thought                              | 16. la capilla-   | the chapel                                             |
| 3. una venta-       | an inn (poor)                          | 17. (des)cortés-  | (dis)courteous                                         |
| 4. un castillo-     | a castle                               | 18. un arriero-   | a mule-driver                                          |
| 5. una moza-        | a servant;<br>a lowly worker           | 19. las mulas-    | the mules                                              |
| 6. temer-           | to fear                                | 20. atrevido-     | bold/<br>daring/fresh/cheeky                           |
| 7. hacer daño-      | to do damage                           | 21. tocar-        | to touch                                               |
| 8. la risa-         | the laughter                           | 22. la lanza-     | the lance                                              |
| 9. la tontería-     | the foolishness;<br>stupid thing       | 23. retroceder-   | to go back, turn back,<br>reverse                      |
| 10. el ventero-     | the innkeeper                          | 24. atacar-       | to attack                                              |
| 11. cualquier cosa- | any thing                              | 25. gran peligro- | great danger                                           |
| 12. duras peñas-    | hard stones                            | 26. ¡Déjenlo!     | Leave him/Leave it!                                    |
| 13. velar           | to stay up all night;<br>to keep watch | 27. el traidor-   | the traitor                                            |
| 14. la aldea-       | the village                            | 28. un follón-    | careless; lazy;<br>arrogant; cowardly<br>loafer; knave |

Completa las siguientes oraciones con una palabra apropiada de la lista.

- Don Quijote fue a la capilla para rezar.
- Las mozas trabajaron en la venta.
- El arriero quería dar agua a sus mulas.
- El hombre traicionó (betrayed) su patria. Fue un traidor.

5. La moza fue simpática y muy nice Cortés.
6. Don Quijote llevó su espada y su lanza.
7. Las tropas no quisieron atacar retroceder.
8. La moza temió temía that que don Quijote would die muriera.
9. Los hombres atacaron a don Quijote.
10. Muchas duras peñas had fallen from habían caído de la montaña.
11. La princesa vivió en un Castillo.
12. La aldea de don Quijote was small only had inhabitants era pequeña y sólo tenía 200 habitantes.
13. La mujer no iba a acostarse sino wasn't going to go to bed, but rather Velar. Sino = but rather, Pero = but
14. Las risas filled de las chicas llenaron el aire.
15. Había un gran peligro There was de un ataque.
16. El Ventero unoccupied le dijo a don Quijote que no había that there wasn't even a bed ni una cama desocupada.
17. La misión del héroe fue hacer hazañas ni = not even neither nor
18. El hombre poderoso podía hacer powerful cualquier cosa que quería.
19. Yo les grité a los hombres, "¡ I to them shouted Déjenlo! "
20. Atacar a los gigantes fue una was tontería.

¿Qué palabra no pertenece a las demás?

- |                   |          |              |                |
|-------------------|----------|--------------|----------------|
| 1. traidor        | follón   | villano      | <u>hidalgo</u> |
| 2. <u>ventero</u> | moza     | mesera       | camarera       |
| 3. capilla        | castillo | <u>aldea</u> | venta          |
| 4. <u>velar</u>   | matar    | morir        | atacar         |

Vocabulario #3

Lave

1. burlarse de- to mock;  
to make fun of
2. armarle caballero-  
to name/to arm him Knight
3. proteger-  
to protect
4. placer-  
to please; pleasure
5. despuntar el alba-  
to break the dawn; to dawn
6. el gozo-  
the pleasure; the enjoyment
7. conseguir-  
to get; to obtain
8. un escudero-  
a squire/shield carrier
9. la aventura-  
the adventure
10. azotar-  
to whip
11. liberar-  
to free; to liberate
12. al partir-  
On leaving; Upon leaving
13. impedir-  
to impede; to stop
14. huir-  
to flee; to run away
15. testigo-  
(a) witness
16. atar-  
to tie
17. el entremetido-  
the butt-in; the busybody
18. un mercader de seda-  
a seller of silk
19. una milla-  
a mile
20. una doncella bella-  
a pretty young woman
21. la multitud-  
the multitude; the crowd
22. un socarrón-  
a sarcastic (guy)
23. mostrar-  
to show; to demonstrate
24. costar-  
to cost
25. atrevimiento-  
daring; boldness
26. el peso-  
the weight
27. la armadura-  
the armour
28. un cobarde-  
a coward
29. el criado-  
the servant (personal;  
close to master)
30. el cielo-  
the sky; the heaven

¿Qué palabra no pertenece a las demás?

- |                              |                         |                          |                                       |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Knight<br>caballero       | Squire<br>escudero      | King<br>rey              | innkeeper<br>ventero                  |
| 2. to impede<br>impedir      | to flee<br>huir         | to run<br>correr         | to escape<br>escapar                  |
| 3. Coward<br>cobarde         | traitor<br>traicionador | young lady<br>doncella   | lazy/good-for-nothing<br>follon       |
| 4. busybody<br>entremetido   | merchant<br>mercader    | salesman<br>vendedor     | trafficker/smuggler<br>traficante     |
| 5. to tie<br>atar            | to whip<br>azotar       | to show<br>mostrar       | to do damage/<br>hacer daño to injure |
| 6. enjoyment<br>gozo         | dawn<br>alba            | Sun<br>sol               | sky/heaven<br>cielo                   |
| 7. Servant (close)<br>criado | Servant<br>mozo         | Servant<br>sirviente     | sarcastic/mocking<br>socarron         |
| 8. to touch<br>tocar         | to protect<br>proteger  | to guard/keep<br>guardar | to save<br>salvar                     |

Escribe 8 frases originales usando por lo menos dos palabras de la lista en cada frase. Subraya las palabras en cada frase.

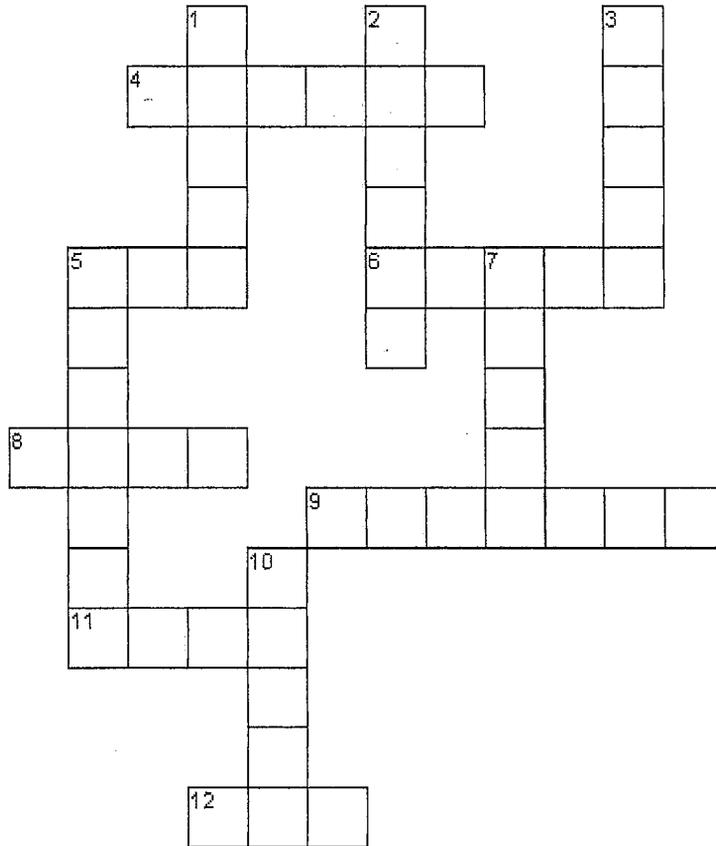
1. Variarán

2. ~~\*~~ Tomorrow each person will put 2 of  
3. their original sentences on the  
4. board and receive a grade for  
5. their quality/level of difficulty. ~~\*~~  
6.  
7.  
8.

# Español 3 5-3

Subjuntivo

Correct this page!



Across

- 4. They put *Pongan*
  - 5. You give *dés*
  - 6. They are (location) *estén*
  - 8. He goes *vaya*
  - 9. We live *vivamos*
  - 11. I know *sepa*
  - 12. I am *sea*
- Down
- 1. You eat *comas*
  - 2. They talk *hablen*
  - 3. They go *digamos*
  - 5. We tell *tenga*
  - 7. She has *baile*
  - 10. I dance

*vayan*

13 of 14 words were placed into the puzzle.

Visit [Puzzlemaker](http://www.puzzlemaker.com) at [DiscoverySchool.com](http://www.discoveryschool.com)

# Lista #2

Look up answers on  
voc # 2 Key.

Across

- 4. laughter
- 5. to touch
- 7. great deeds
- 12. to attack
- 14. inn
- 15. chapel
- 16. to retreat
- 17. village
- 18. Leave it alone!
- 21. maid, servant
- 22. traitor
- 24. mulekeeper
- 26. to stay awake all night
- 27. coward
- 28. innkeeper

Down

- 1. thought
- 2. hard rocks
- 3. to fear
- 6. anything
- 8. foolishness
- 9. to injure
- 10. great danger
- 11. mules
- 13. courteous
- 19. lance
- 20. castle
- 23. daring, bold
- 25. to pray

The crossword puzzle grid contains the following filled-in words:

- 1: (Vertical)
- 2: (Vertical)
- 3: (Vertical)
- 4: **risa**
- 5: **tocar**
- 6: (Vertical)
- 7: **hazañas**
- 8: (Vertical)
- 9: (Vertical)
- 10: (Vertical)
- 11: (Vertical)
- 12: **atacar**
- 13: (Vertical)
- 14: (Horizontal)
- 15: (Horizontal)
- 16: (Horizontal)
- 17: (Horizontal)
- 18: (Horizontal)
- 19: (Horizontal)
- 20: (Horizontal)
- 21: (Horizontal)
- 22: (Horizontal)
- 23: (Horizontal)
- 24: (Horizontal)
- 25: (Horizontal)
- 26: (Horizontal)
- 27: (Horizontal)
- 28: (Horizontal)

Examenito de listas #1 y #2  
de vocabulario de don Quijote

Nombre

Llave

Instrucciones: Completa cada frase con la palabra más lógica de la lista  
abajo. Usa cada palabra sólo una vez.

andante arriero atacó bisabuelos caballerías capilla

déjenlo hazañas labradora lanza mandar mitad peligro

pensamiento peñas rezar risas rocín tocara venta

1. Don Quijote vio una venta pero creyó que era un castillo.
2. Hubo un gran peligro de un tornado la semana pasada.
3. Después de leer tantos libros de Caballerías, don Quijote se volvió loco.
4. Dulcinea, una simple labradora, era la dama de don Quijote.
5. Don Quijote no quería que el arriero tocara sus armas.
6. Don Quijote era un caballero andante de la Mancha, España.
7. Llevaba una espada y una lanza para defenderse y para atacar a los gigantes.
8. Las mozas no pudieron controlar sus risas porque don Quijote era una ridícula figura con su armadura.
9. Don Quijote iba a mandar a los gigantes a presentarse ante Dulcinea para decirle de su valor.
10. La noche antes de ser armado caballero, don Quijote fue a rezar en el corral porque la capilla estaba en ruinas.  
rezar

11. Don Quijote quería buscar aventuras y hacer grandes hazañas.

12. Una capilla es una parte de una iglesia.

13. El arriero quería dar agua a sus mulas.

14. Don Quijote atacó a los hombres con su lanza.

15. Un día, don Quijote tuvo un terrible Pensamiento porque no había sido (hadn't been) armado caballero.

16. Porque don Quijote no pudo dormir en la venta, tuvo que dormir en las duras peñas.

17. Don Quijote se armó con las armas de sus bisabuelos.

18. El caballero de la Ardiente Espada podía partir con su espada por la mitad a dos fieros gigantes.

19. El ventero le dijo a los arrieros, "¡Déjenlo, es un pobre loco!"

20. El caballo de don Quijote era un rocín.



Lista #4

Llave

- |                           |                        |                         |                            |
|---------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|
| 1. el cura-               | the priest             | 14. ganar-              | to win, to earn, to gain   |
| 2. la sobrina-            | the niece              | 15. al amanecer-        | at sunrise, at sunrise     |
| 3. tener la culpa-        | to have the blame      | 16. nuestros pasos-     | our steps                  |
| 4. curar-                 | to cure                | 17. los brazos-         | the arms                   |
| 5. quemar-                | to burn                | 18. la mano de Dios-    | the hand of God            |
| 6. los molinos de viento- | the mills of wind      | 19. tener miedo-        | to have fear, to be afraid |
| 7. el barbero-            | the barber             | 20. Muévete a un lado.- | Move yourself to one side  |
| 8. el fuego-              | the fire               | 21. viles criaturas-    | vile beasts                |
| 9. arrepentir-            | to repent, to be sorry | 22. la magia-           | the magic                  |
| 10. olvidarse de-         | to forget about        | 23. cambiar/convertir-  | to change/to convert       |
| 11. gobernador-           | governor               | 24. una caída-          | a fall                     |
| 12. la isla-              | the island             | 25. quejarse- (de)      | to complain (about)        |
| 13. prometer-             | to promise             | 26. suceder-            | to happen                  |

pasar  
ocurrir. suceder  
acontecer

Completa cada frase con la forma correcta de la palabra apropiada abajo.

- El cura trabajó en la iglesia 15 años.
- La hija de su hermana es su Sobrina.
- Don Quijote le prometió a Sancho Panza que pudiera ser gobernador de una isla.
- Don Quijote piensa que los molinos de viento son viles criaturas gigantes.
- Sancho Panza le dijo a don Quijote que la mano de Dios puede cambiar

todo.

6. No necesitaron medicina para curar la enfermedad de don Quijote.
7. Frison convirtió a los gigantes en molinos de viento.
8. El barbero le cortó el pelo de don Quijote y le afeitó la cara.
9. Don Quijote no ganó la batalla contra los gigantes.
10. La caída <sup>from</sup> de Rocinante fue horrible.

Escribe la palabra de la lista que asocias con cada pista (clue) abajo.

1. quemar- to burn el fuego
2. las piernas- the legs
3. la iglesia- the church
4. la prima- the cousin
5. cambiar- to change
6. el océano- the ocean
7. el presidente- the president
8. pasar- to happen
9. los pies- the feet
10. el pelo- the hair
11. el médico- the doctor
12. temer- to fear

Lista #5

# Llave

1. el enamorado-  
the man in love; beloved one

2. las yeguas-  
the mares

3. el bosque cercano-  
the woods nearby

4. dar palos-  
to beat, smack, spank

5. la venganza-  
the revenge

6. la fuerza-  
the force; the power

7. (in)útil-  
useful/useless

8. el fantasma-  
the ghost; spirit

9. (des)igual-  
equal, alike/unequal

10. recordar-  
to remember

11. el asno-  
the donkey; jackass

12. adolorido-  
sore; hurting; in pain

13. los diablos-  
the devils/demons

14. el alcalde- the lord of the castle;  
the mayor

15. aceite- oil

16. el mágico bálsamo-  
the magic balm

17. mezclar- to mix

18. así- so; such; like this;  
like that

19. agradecer-  
to be thankful; to appreciate

20. pagar-  
to pay (for)

21. castigar-  
to punish

22. engañarse- to be mistaken;  
to fool oneself

23. deber- to owe  
Should; ought to; must; to have to

24. mantear-  
to toss with a blanket

25. los huéspedes-  
the guests

26. moler- to grind (down); crush  
(fig. to bother/to tire); to exhaust

Completa cada frase con la forma correcta de la palabra apropiada de la lista.

1. Sancho Panza no pagó ni un centavo (not a cent) al ventero.

2. El fantasma apareció en (haunted) el castillo mas de cien años.

3. Otra palabra por un burro es un asno.

4. Don Quijote bebió el mágico bálsamo para curar sus dolores.

5. El cocinero mezcló todos los ingredientes.

6. Sancho Panza le pidió aceite, vino y sal del alcalde para hacer un magio bálsamo.
7. Don Quijote agradeció al ventero por la ayuda que recibió en el castillo.
8. Los vistantes en la venta se llaman los hvéspedes.
9. El gobernador de la aldea es el alcalde.
10. Rocinante decidió enamorar de unas yeguas de unos arrieros que estaban en un bosque cercano.

¿Qué palabra no pertenece a las demás?

- |              |                             |                                    |                                   |                                    |
|--------------|-----------------------------|------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. rocin     | <u>nag/workhorse</u>        | <u>mare</u><br>yegua               | <u>donkey</u><br>asno             | <u>horse</u><br>caballo            |
| 2. castillo  | <u>castle</u>               | <u>ghosts</u><br>fantasmas         | <u>devils</u><br>diablos          | <u>angels</u><br>angeles           |
| 3. mantear   | <u>to toss in a blanket</u> | <u>inn</u><br>venta                | <u>innkeeper</u><br>ventero       | <u>guests</u><br>húspedes          |
| 4. mezclar   | <u>to mix</u>               | <u>to grind</u><br>moler           | <u>to prepare</u><br>preparar     | <u>ingredients</u><br>ingredientes |
| 5. dar palos | <u>to beat with stick</u>   | <u>to punish</u><br>castigar       | <u>must, should</u><br>deber      | <u>to grind</u><br>moler           |
| 6. aceite    | <u>oil</u>                  | <u>balm</u><br>bálsamo             | <u>wine</u><br>vino               | <u>salt</u><br>sal                 |
| 7. odiar     | <u>to hate</u>              | <u>to fall in love</u><br>enamorar | <u>to love</u><br>amar            | <u>to want; love</u><br>querer     |
| 8. pagar     | <u>to pay</u>               | <u>should, must</u><br>deber       | <u>to say thanks</u><br>agradecer | <u>revenge</u><br>venganza         |
|              |                             | <u>to owe</u>                      |                                   |                                    |

Escribe 3 frases originales usando por lo menos 3 palabras de la lista en cada frase.

- 1.
- 2.
- 3.

# Lista #3

- Down
- 2. maiden
  - 3. silk
  - 6. to make fun
  - 7. servant
  - 10. to free
  - 11. weight
  - 13. to get
  - 14. armor
  - 15. to leave
  - 17. to lie up
  - 18. to stop
  - 19. beautiful
  - 20. disrespect
  - 22. to whip
  - 24. joy
  - 25. to protect

- Across
- 1. a lot, many
  - 4. squire
  - 5. dawn
  - 8. to please
  - 9. mile
  - 12. coward
  - 13. to cost
  - 16. leaser
  - 21. meddler
  - 22. adventure
  - 23. sky, heaven
  - 26. to show
  - 27. to dub a knight
  - 28. merchant
  - 29. witness
  - 30. to flee

# Lista #3

## Down

1. to cost
3. silk
4. coward
6. meddler
7. joy
8. servant
9. mile
12. to please
14. to whip
16. adventure
17. to protect
18. sky, heaven
19. to free
20. to lie up
22. to leave
26. witness
27. maiden
29. merchant
30. squire

## Across

2. weight
5. to make fun
10. to show
11. to flee
13. beautiful
15. armor
20. disrespect
21. to get
23. leaser
24. to dub a knight
25. a lot, many
28. to stop
31. dawn